

Idioma moderno I (italiano)

Código: 100039

Créditos ECTS: 6

Titulación		Tipo	Curso	Semestre
2500239 Historia del Arte		OT	3	0
2500239 Historia del Arte		OT	4	0
2500240 Musicología		OT	3	0
2500240 Musicología		OT	4	0
2500241 Arqueología		OT	3	0
2500241 Arqueología		OT	4	0
2500243 Estudios Clásicos		OT	3	0
2500243 Estudios Clásicos		OT	4	0
2500245 Estudios Ingleses		OT	3	0
2500245 Estudios Ingleses		OT	4	0
2500246 Filosofía		OT	3	0
2500246 Filosofía		OT	4	0
2500247 Lengua y literatura catalanas		OT	3	0
2500247 Lengua y literatura catalanas		OT	4	0
2500248 Lengua y Literatura Españolas		OT	3	0
2500248 Lengua y Literatura Españolas		OT	4	0
2500256 Antropología Social y Cultural		OT	3	0
2500256 Antropología Social y Cultural		OT	4	0
2500501 Historia		OT	4	0
2501002 Geografía y ordenación del territorio		OT	3	0
2501002 Geografía y ordenación del territorio		OT	4	0
2501801 Estudios de Catalán y Español		OT	3	0
2501801 Estudios de Catalán y Español		OT	4	0
2501902 Estudios de Inglés y Catalán		OT	3	0
2501902 Estudios de Inglés y Catalán		OT	4	0

2501907 Estudios de Inglés y de Clásicas	OT	3	0
2501907 Estudios de Inglés y de Clásicas	OT	4	0
2501910 Estudios de Inglés y Español	OT	3	0
2501910 Estudios de Inglés y Español	OT	4	0
2501913 Estudios de Inglés y Francés	OT	3	0
2501913 Estudios de Inglés y Francés	OT	4	0
2502758 Humanidades	OT	3	0
2502758 Humanidades	OT	4	0
2503702 Ciencias de la Antigüedad	OT	4	0
2503710 Geografía, Medio Ambiente y Planificación Territorial	OT	4	0

Contacto

Nombre: Eduard Vilella Morató

Correo electrónico: Eduard.Vilella@uab.cat

Uso de idiomas

Lengua vehicular mayoritaria: (ita)

Algún grupo íntegramente en inglés: No

Algún grupo íntegramente en catalán: No

Algún grupo íntegramente en español: No

Equipo docente

Rossend Arqués Corominas

Eduard Vilella Morató

Donatella Buovolo

Prerequisitos

No requeridos

Objetivos y contextualización

La asignatura Idioma moderno I (italiano) forma parte de la formación complementaria de tercer curso de grado. En esta asignatura se pretende familiarizar al estudiante con los aspectos esenciales de la lengua italiana actual, a fin de que al final del curso el alumno haya adquirido una competencia elemental de la lengua, tanto en sus aspectos comunicativos como en el dominio de los aspectos morfológicos, fonéticos, léxicos y gramaticales pertinentes.

Competencias

Historia del Arte

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Musicología

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Estudios Clásicos

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Estudios Ingleses

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Filosofía

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Lengua y literatura catalanas

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Lengua y Literatura Españolas

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Antropología Social y Cultural

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Historia

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Geografía y ordenación del territorio

- Analizar y explicar los acontecimientos del mundo actual desde un punto de vista geográfico.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Estudios de Catalán y Español

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Estudios de Inglés y Catalán

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Estudios de Inglés y de Clásicas

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Estudios de Inglés y Español

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Estudios de Inglés y Francés

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Humanidades

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Ciencias de la Antigüedad

- Expresarse oralmente y por escrito en el lenguaje específico de la historia, de la arqueología y de la filología, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Geografía, Medio Ambiente y Planificación Territorial

- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Resultados de aprendizaje

1. Elaborar un discurso organizado y correcto, oralmente y por escrito, en la lengua correspondiente
2. Elaborar un discurso organizado y correcto, oralmente y por escrito, en la lengua correspondiente.
3. Expresarse en la lengua estudiada, oralmente y por escrito, utilizando el vocabulario y la gramática de forma adecuada.
4. Identificar las ideas principales y las secundarias y expresarlas con corrección lingüística
5. Identificar las ideas principales y las secundarias y expresarlas con corrección lingüística.
6. Interpretar los acontecimientos del mundo actual a partir de la diversidad física, económica, social y cultural.
7. Realizar presentaciones orales utilizando un vocabulario y un estilo académicos adecuados

Contenido

1. Introducción. Familiarización con la lengua y la cultura italianas. El sistema fonético, el alfabeto. Comunicación en el aula
2. Presentaciones. Presentar / presentarse. Registro formal / informal. Pedir / abastecer informaciones generales. adjetivos de origen, el presente de indicativo regular e irregular.

3. Descripciones. Léxico y estructuras pragmáticas relativas a las descripciones de espacios. interacciones comunicativas cotidianas en sociedad (instituciones públicas, comercio, restauración, horarios). Numerales, c'è / ci sono, presentes, artículos, preposiciones.

4. La vida cotidiana. Describir las actividades habituales y su frecuencia. Dialogar sobre ello. El trabajo: desarrollo de situaciones relativas al mundo laboral. Léxico y estructuras pragmáticas. Presentes irregulares, artículos, preposiciones, adverbios.

5. Descripción de lugares, itinerarios, indicaciones. Dar y pedir informaciones espaciales. Diálogos, léxico y estructuras pragmáticas. La familia. Describir y hablar de las propias familias. Construcciones con posesivo. Panorámica sobre presentes, posesivos y artículos. adverbios

6. En pasado. Léxico y estructuras pragmáticas relacionadas con la descripción de sucesos pasados: el pasado perfecto y imperfecto: uso, los auxiliares, la concordancia, particularidades.

7. Expresión y comprensión oral. Fonética básica del italiano.

Metodología

La asignatura de Idioma Moderno I (italiano) es de carácter instrumental y esencialmente práctico. Las actividades formativas harán énfasis en la participación activa del alumnado en la adquisición de las competencias previstas.

En términos generales, se dirigirá el aprendizaje mediante el siguiente conjunto de técnicas y acciones:

- Clase magistral con apoyo TIC y discusión colectiva
- Práctica de expresión escrita y oral en lengua italiana
- Análisis de fenómenos gramaticales
- Lectura comprensiva de textos
- Realización de ejercicios individuales y en grupo, tanto escritos como orales
- Realización de actividades autónomas: ejercicios del cuaderno, preparación de las pruebas, lecturas, redacciones, investigación

de informaciones en Internet ...

- Intercambios en clase (profesor-estudiante, estudiante-estudiante)
- pruebas de gramática, de expresión escrita / oral y de comprensión escrita / oral

Actividades

Título	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Tipo: Dirigidas			
Clases con participación activa	35	1,4	
Evaluación: exámenes parcial y final	10	0,4	1, 2, 3, 5, 4, 6
Tutorías	10	0,4	

Tipo: Supervisadas			
Practica oral, situaciones comunicativas simuladas, redacción, debates	25	1	
Tipo: Autónomas			
Ejercicios gramaticales, cuestionarios, redacción de textos relacionados con las unidades, estudio del manual	50	2	

Evaluación

-Evaluación continua (= 100% de la nota final):

- a) Prueba parcial 1 (= 40%).
- b) Prueba parcial 2 (= 40%).
- c) Participación activa en clase, actividades de comprensión y expresión escrita y oral (= 15%).
- d) Participación en el seminario rotatorio de refuerzo oral y de lectura impartido por la prof. Buovolo (= 5%)

-Se evaluarán todas las destrezas en lengua italiana: gramática, comprensión oral y escrita, expresión oral y escrita.

-Para tener derecho a la evaluación (o en su caso la recuperación), el alumnado debe haber sido evaluado en un conjunto de actividades el peso de las que equivalga a un mínimo de 2/3 partes de la calificación total.

-Sólo tienen derecho a la recuperación (total o parcial, según sea necesario) los / las alumnos que, habiendo suspendido, tengan al menos una nota media final de 3,5.

-Será necesario aprobar cada una de las partes recuperables para poder tener derecho a la media global.

-La participación y las tareas relacionadas con la actividad docente en clase quedan excluidas de la recuperación.

-La recuperación consistirá en una prueba de síntesis de la parte recuperable.

-En el momento de realizar cada actividad de evaluación, el profesor o profesora informará al alumnado (Moodle) del procedimiento y fecha de revisión de las calificaciones.

Actividades de evaluación

Título	Peso	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Evaluación continuada	100	20	0,8	1, 2, 3, 7, 5, 4, 6

Bibliografía

Manual:

Bozzone (et al.), *Nuovo Contatto A1 Corso di lingua e civiltà italiana per stranieri*, Torino, Loescher, 2014.

Al inicio del curso el docente indicará y pondrá a disposición de los alumnos los materiales suplementarios para las clases.

A lo largo del curso el docente indicará textos de lectura obligatorios.

Como complemento se pueden consultar gramáticas como la de Nocchi y la de Carrera Díaz, escrita en castellano y dirigida a un público español (con atención a la comparación de lenguas y fenómenos contrastivos etc.). Tres buenos diccionarios bilingües son el de Arqués (para el catalán) y los de Arqués-Padoan y Calvo-Giordano (para el castellano).

- R. Arqués, *Diccionari català-italià italià-català*. Barcelona, Encyclopèdia Catalana, 1992 i 2002.
- R. Arqués-A. Padoan, *Il grande dizionario di spagnolo. Spagnolo-italiano, italiano-spagnolo*. Bologna, Zanichelli, 2012.
- R. Arqués - A. Padoan, *Ágil. Dizionario italiano-spagnolo*. Bologna, Zanichelli, 2014
- R. Bozzone Costa et al., *Nuovo contatto*, vol. A1, Torino, Loescher.
- C. Calvo Rigual; A. Giordano, *Diccionario italiano italiano-español, español-italiano*, Barcelona Herder 2001.
- M. Carrera Díaz, *Manual de gramática italiana*, Barcelona, Ariel, 1991.
- S. Nocchi, *Nuova grammatica pratica della lingua italiana*, Alma, 2012.
- N. Zingarelli, *Vocabolario della lingua italiana. Minor*, Bologna, Zanichelli, 2010.